

**Паспорт безопасности****ADDINOL FG Grease AL 00**

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 1 из 9

**1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице****Идентификация химической продукции**

ADDINOL FG Grease AL 00

**Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****Рекомендации по применению химической продукции**

смазочные средства и Дополнительное вещество.

**Данные о поставщике в паспорте безопасности****Изготовитель**

|                            |                                |                                |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Компания:                  | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                                |
|                            | Gebäude 4609                   |                                |
| Улица:                     | Am Haupttor                    |                                |
| Город:                     | D-06237 Leuna                  |                                |
| Телефон:                   | +49 (0) 3461 845-0             | Телефакс: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-mail:                    | info@addinol.de                |                                |
| Контактное лицо:           | Application Technology         |                                |
| Веб-сайт:                  | www.addinol.de                 |                                |
| Ответственный Департамент: | ADDINOL Application Technology |                                |

**Поставщик**

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Компания: | ООО "ADDINOL"             |
| Улица:    | Sedova, d.13 A, пом. 7-N  |
| Город:    | RUS-192148 St. Petersburg |
| Телефон:  | +7 812 334-15-27          |
| E-mail:   | office@addinol.ru         |
| Веб-сайт: | http://www.addinol.ru     |

**Аварийный номер телефона:** +7 812 334-15-27 Этот номер занят только в рабочее время.**2 Идентификация опасности(ей)****Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Эта смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

**Элементы предупредительной маркировки****Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**Дополнительные опасности**

Нет особых опасностей.

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

**3 Состав (информация о компонентах)****Смеси****Важные компоненты**

не (в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH))

**Паспорт безопасности****ADDINOL FG Grease AL 00**

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 2 из 9

**Дополнительная информация**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат ДМСО-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку ЕС, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

**4 Меры первой помощи****Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**При вдыхании**

Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При плохом самочувствии обратиться к врачу.

**При воздействии на кожу**

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

**При попадании в глаза**

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

**При проглатывании**

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

**Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Симптоматическое лечение.

**5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****Средства пожаротушения****Рекомендуемые средства тушения пожаров**

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Сухой порошок для тушения. Песок. спиртоустойчивая пена.

**Запрещенные средства тушения пожаров**

Вода. Мощная водяная струя.

**Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность**

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода. Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

**Специфика при тушении**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Загрязненную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL FG Grease AL 00

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 3 из 9

**Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. При работе с химическими рабочими веществами соблюдать директиву 98/24/ЕС для защиты здоровья и безопасности работающих.

**Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Действия при утечке, разливе, россыпи****Дополнительная информация**

Собрать механически. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

**Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Утилизация: смотри раздел 13

**7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****Меры безопасности при обращении с химической продукцией****Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Правила хранения химической продукции****Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

**Указания по совместному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Держать вдали от: Окислительное средство

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Предохранять от: УФ-излучение/солнечный свет. мороз. Жара

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

**Особые конечные области применения**

Подробные указания: смотри техническая памятка.

**8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю**

Предельно допустимые концентрации (ПДК р.з или ОБУВ р.з) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

| Номер CAS | Обозначением               | мг/м3 | мг/см2 | Категория      | Сорт |
|-----------|----------------------------|-------|--------|----------------|------|
| 8042-47-5 | Масла минеральные нефтяные | 5     |        | (максимальная) | ПДК  |

## Паспорт безопасности

## ADDINOL FG Grease AL 00

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 4 из 9

## Значения DNEL/DMEL

| Номер CAS                        | Обозначением                                |             |                              |
|----------------------------------|---|-------------|------------------------------|
| DNEL тип                         | Путь вредного воздействия                   | Воздействия | Значение                     |
| 8042-47-5                        | White mineral oil (petroleum), pharma grade |             |                              |
| рабочий DNEL, долговременный     | кожный                                      | системный   | 217,05 мг/кг масса тела/день |
| рабочий DNEL, долговременный     | ингаляционный                               | системный   | 164,56 мг/м3                 |
| потребители DNEL, долговременный | кожный                                      | системный   | 93,02 мг/кг масса тела/день  |
| потребители DNEL, долговременный | ингаляционный                               | системный   | 34,78 мг/м3                  |
| потребители DNEL, долговременный | оральный                                    | системный   | 25 мг/кг масса тела/день     |

## Дополнительные указания к граничным значениям

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

## Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях



## Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

## Средства индивидуальной защиты персонала

## Средства защиты глаз

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: EN 166

## Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

## Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

## Защита органов дыхания

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется.

## 9 Физико-химические свойства

## Информация об основных физико-химических свойствах

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Агрегатное состояние: | твердый     |
| Цвет:                 | белый       |
| Запах:                | характерный |

## Паспорт безопасности

## ADDINOL FG Grease AL 00

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 5 из 9

|  |                        |  |
|--|------------------------|--|
| Порог запаха:  | не определено          |  |
|  |                        | <b>Стандарт на метод<br/>испытания</b> |
| Температура плавления/температура<br>замерзания:                         | > 180 °C               |  |
| Температура кипения или температура<br>начала кипения и пределы кипения: | > 250 °C               |  |
| Горючесть:   | Сведения не доступны   |  |
| Нижний предел экспозиции:  | Сведения не доступны   |  |
| Верхний предел экспозиции:   | Сведения не доступны   |  |
| Точка вспышки:   | > 200 °C               | DIN EN ISO 2592                        |
| Температура воспламенения:   | Сведения не доступны   |  |
| Температура разложения:  | Сведения не доступны   |  |
| pH:  | неприменимо            |  |
| Вязкость, кинематическая:<br>(при 40 °C)                                 | 350 мм <sup>2</sup> /с | DIN 51562 (Базовое<br>масло)           |
| Растворимость в воде:  | нерастворимый          |  |
| Растворимость в других растворителях                                     | Сведения не доступны   |  |
| Сведения не доступны   |                        |  |
| Коэффициент распределения<br>n-октанол/вода:                             | Сведения не доступны   |  |
| Давление паров:  | Сведения не доступны   |  |
| Плотность (при 20 °C):   | 0,93 г/см <sup>3</sup> | DIN 51757                              |
| Относительная плотность паров:   | Сведения не доступны   |  |
| Параметры твердых частиц:  | Сведения не доступны   |  |

**Другие данные****Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твёрдого тела:

Сведения не доступны

газ:

Сведения не доступны

Окисляющие свойства

Сведения не доступны

**Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения:

Сведения не доступны

**10 Стабильность и реакционная способность****Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Химическая стабильность**

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным .

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

**Паспорт безопасности****ADDINOL FG Grease AL 00**

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 6 из 9

**Несовместимыми веществами и материалами**

Реагирует с : Кислоты. Окислительное средство

**Опасные продукты разложения**В случае пожара могут образоваться: Окись углерода. Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). Оксиды серы. копоть. Опасные продукты распада не известны.**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Не испытанная смесь.**ATE<sub>мiх</sub> рассчитанный**

ATE (пероральный) &gt; 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) &gt; 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) &gt; 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) &gt; 5 мг/л

**Раздражение и коррозия**Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.**Сенсибилизирующее действия**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему**Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.**Опасно при вдыхании**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Информация о других опасностях****Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

**Дальнейшие указания**

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

**12 Информация о воздействии на окружающую среду****Токсичности**На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Не испытанная смесь.**Стойкость и разлагаемость**

биологически нелегко расщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Потенциал биоаккумуляции**

Сведения не доступны

## Паспорт безопасности

## ADDINOL FG Grease AL 00

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 7 из 9

**Мобильность в почве**

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Другие вредные воздействия**

Сведения не доступны

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)****Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

120112 WASTES FROM SHAPING AND PHYSICAL AND MECHANICAL SURFACE TREATMENT OF METALS AND PLASTICS; wastes from shaping and physical and mechanical surface treatment of metals and plastics; spent waxes and fats; опасные отходы

**Зараженная упаковка**

150110 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances; опасные отходы

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

**14 Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**Номер ООН или** -

**идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и** -

**транспортное наименование:** -

**Категория опасности при** -

**транспортировке:** -

**Группа упаковки:** -

Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)

-

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**Номер ООН или** -

**идентификационный номер:** -

**Надлежащее отгрузочное и** -

**транспортное наименование:** -

**Категория опасности при** -

**транспортировке:** -

## Паспорт безопасности

## ADDINOL FG Grease AL 00

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 8 из 9

|  |   |
|--|---|
| <u>Группа упаковки:</u>                                    | - |
| <b>Морская доставка (IMDG)</b>                             |   |
| <u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>              | - |
| <u>Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:</u> | - |
| <u>Категория опасности при транспортировке:</u>            | - |
| <u>Группа упаковки:</u>                                    | - |
| <b>Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>              |   |
| <u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>              | - |
| <u>Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:</u> | - |
| <u>Категория опасности при транспортировке:</u>            | - |
| <u>Группа упаковки:</u>                                    | - |

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

**Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**15 Информация о национальном и международном законодательствах****Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): < 3%

**Национальное законодательство**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**16 Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3,4,5,9,10,15.

**Паспорт безопасности****ADDINOL FG Grease AL 00**

Дата ревизии: 23.10.2025

Код продукта: 717270

страница 9 из 9

**Сокращения и акронимы**

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов; ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада); ЕС - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР - Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО - Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не вызывающий видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США); SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН - Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

**Дополнительная информация**

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*